



Aggiornamento fiscale

15 Novembre 2019

Imposte indirette

Le imprese estere iscritte nel registro dei contribuenti IVA possono limitarsi a dichiarare alla cifra 200 nei rendiconti periodici le cifre d'affari realizzate sul territorio svizzero. Possono pertanto rinunciare alla dichiarazione delle loro cifre d'affari conseguite a livello mondiale.

Se sono stati ricevuti sussidi o controprestazioni escluse dall'imposta, si raccomanda tuttavia di dichiarare le cifre d'affari realizzate a livello mondiale.

Nella dichiarazione semplificata, la cifra d'affari annuale realizzata sul territorio svizzero in valuta estera va convertita in franchi svizzeri (CHF). La conversione si effettua al tasso di cambio pubblicato dall'AFC; il contribuente può scegliere il corso medio mensile o il corso del giorno per la vendita delle divise. I contribuenti che fanno parte di un gruppo possono operare la conversione basandosi sul corso utilizzato gruppo. Per le valute estere, per le quali l'AFC non rende noto alcun corso, si potrà utilizzare il corso del giorno (vendita) pubblicato da una banca con sede in territorio svizzero.

Un'impresa estera diventa obbligatoriamente contribuente in Svizzera se fornisce prestazioni sul territorio svizzero e realizza a livello mondiale una cifra d'affari annua imponibile pari o superiore a 100 000 franchi. Per le associazioni sportive o culturali senza scopo di lucro e gestite a titolo onorifico e per le istituzioni di utilità pubblica, il limite determinante è fissato a 150 000 franchi. È considerato territorio svizzero il territorio nazionale svizzero, il Principato del Liechtenstein, il Comune tedesco di Büsingen e il settore svizzero dell'aeroporto EuroAirport Basilea-Mulhouse-Friburgo.

L'assoggettamento di imprese estere inizia fondamentalmente nel momento in cui esse eseguono per la prima volta una prestazione sul territorio svizzero. In particolare, nel caso di pagamenti anticipati, tale momento corrisponde in primo luogo alla data della fattura oppure, nel caso di prestazioni senza emissione di fattura, al momento dell'incasso della controprestazione.

Modifica della prassi in vigore dal 01.01.2020 in materia di dichiarazione semplificata delle cifre d'affari per le imprese estere

Obbligo di assoggettamento per le imprese estere

Persone fisiche

Il Tribunale federale (TF) si è chinato sulla problematica delle perdite di un'attività indipendente e sulla trasferibilità delle stesse in via successoria.

Il TF rammenta che le perdite sono legate al contribuente e non all'attività indipendente che le ha generate. A titolo di eccezione, le perdite possono essere trasferite in via successoria, solo nella fattispecie di una ristrutturazione da attività indipendente in una persona giuridica.

Nella fattispecie esaminata le perdite non possono essere fatte valere dagli eredi anche se questi ultimi continuano l'attività aziendale.

La Camera di diritto tributario del Cantone Ticino (CDT) si è chinata sulla fattispecie di una vendita azionaria di una società immobiliare e ricorda che un trasferimento di partecipazioni a società immobiliari, facenti parte della sostanza privata, viene parificato ad un'alienazione immobiliare soggetta all'imposta sugli utili immobiliari. La CDT ha così stabilito che è soggetta all'imposta sugli utili immobiliari la cessione di una partecipazione del 51% (maggioranza) del capitale di una società immobiliare.

Per contro, in linea di principio, la cessione di una quota minoritaria non dovrebbe essere trattata quale vendita soggetta all'imposta sugli utili immobiliari.

A titolo di eccezione, la cessione di una partecipazione minoritaria sottostà all'imposta sugli utili immobiliari solo quando più azionisti di minoranza cedono, di comune accordo, le proprie quote, oppure quando la partecipazione minoritaria consente un'utilizzazione di determinati locali assimilati alla proprietà per piani.

Riporto delle perdite aziendali per via successoria

Vendita azioni immobiliari detenute nella sostanza privata

Contacts



Giuseppe Lerosé
Vicedirettore Fidinam & Partners
giuseppe.lerosé@fidinam.ch

Fidinam & Partners
Via Maggio 1
CH-6900 Lugano
www.fidinam.com

fidinam

Fidinam Group
Via Maggio 1
CH 6900 Lugano
www.fidinam.com

Fidinam Group Worldwide
Room 1501, Prosperity Tower, 39
Queen's Road Central
www.fidinamgw.com



**Switzerland /
Europe**

Lugano
Bellinzona
Mendrisio
Geneva
Zürich

Milan
Barcelona
Luxembourg
Monaco

Overseas

Hong Kong
Dubai
Singapore
Sydney
Ho Chi Minh
City
Mauritius